

سریال

چهار سابقہ دار

قسمت ۱۱

ظہورِ ارباب تاریکی



The Bad Guys-Episode 11: DAWN OF THE UNDERLORD

Text and illustrations copyright © Aaron Blabey, 2020
Aaron Blabey asserts his moral rights as the author and illustrator of this work.

First published by Scholastic Press, an imprint of Scholastic Australia Pty Limited in 2020.

This edition published under license from Scholastic Australia Pty Limited
Persian Translation © Houpa Publication, 2022

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چارچوب قانون بین‌المللی حق انحصاری نشر اثر (Copyright) امتیاز انتشار ترجمه‌ی فارسی این کتاب را در سراسر دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن (Scholastic) خریداری کرده است.

رعایت «کپی‌رایت» یعنی چه؟

یعنی «نشر هوپا» از نویسنده‌ی کتاب، آرون بلیبی، و ناشر خارجی آن، اسکولاستیک، برای چاپ این کتاب به زبان فارسی در ایران و همه‌جای دنیا اجازه گرفته و بابت انتشارش، سهم نویسنده یعنی صاحب واقعی کتاب را پرداخت کرده است.

اگر هر ناشری غیر از هوپا، این کتاب را به زبان فارسی در ایران یا هر جای دنیا چاپ کند، بدون اجازه و رضایت آرون بلیبی این کار را کرده است.



سرشناسه: بلیبی، آرون
Blabey, Aaron

عنوان و نام پدیدآور: ظهور ارباب تاریکی / نویسنده آرون بلیبی؛ تصویرگر آرون بلیبی؛ مترجم سیدنوید سیدعلی‌اکبر.

مشخصات نشر: تهران: هوپا، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۱۹۶ص.

فروست: سریال چهار سابقه‌دار؛ قسمت ۱۱.

شابک: ۶-۶۹-۸۸۶۹-۶۰۰-۹۷۸؛ دوره: ۴-۵۰۷-۲۰۴-۶۲۲-۹۷۸

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: The Bad Guys Dawn of the UnderLord.

موضوع: داستان‌های نوجوانان انگلیسی — قرن ۲۰م.

Young adult fiction, English— 20th century

شناسه افزوده: سیدعلی‌اکبر، سیدنوید، ۱۳۶۲ — مترجم

رده بندی کنگره: PZ۷

رده بندی دیویی: ۸۲۳/۹۱۴ [ج]

شماره کتابشناسی ملی: ۸۷۰۰۰۰۸

نویسنده و تصویرگر: آرون بلیبی

مترجم: سیدنوید سیدعلی‌اکبر

ویراستار: شهرام رجب‌زاده

مدیر هنری: علی بخشی

طراح گرافیک: بهار یزدان‌سپاس — آزاده توماچ‌نیا

تایپوگرافی: مهدخت رضاخانی

چاپ اول: ۱۴۰۱

تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه

قیمت: ۶۵۰۰۰ تومان

شابک دوره: ۶-۶۹-۸۸۶۹-۶۰۰-۹۷۸

شابک: ۴-۵۰۷-۲۰۴-۶۲۲-۹۷۸

چهار سابقه‌دار

قسمت ۱۱

ظهور ارباب تاریکی

هوپا
Hoopa

آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون، کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱، واحد دوم غربی.

صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵ تلفن: ۸۸۹۹۸۶۳۰

www.hoopa.ir info@hoopa.ir

همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.

استفاده از متن این کتاب، فقط برای نقد و معرفی و در قالب بخش‌هایی از آن مجاز است.

نویسنده و تصویرگر: آرون بلیبی

مترجم: سید نوید سیدعلی اکبر

سریال

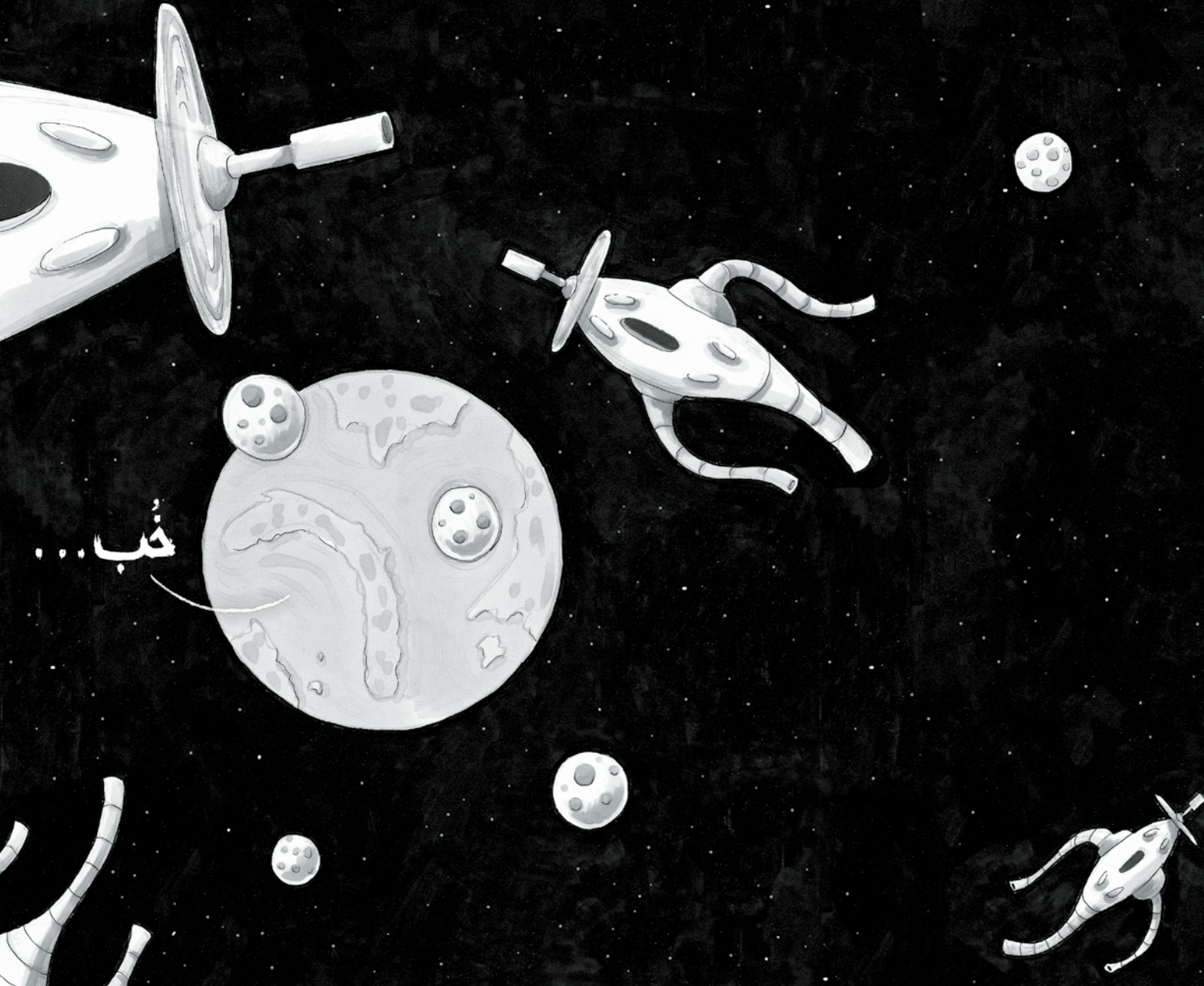
چهار سابقه دار

قسمت ۱۱

ظهور ارباب تاریکی



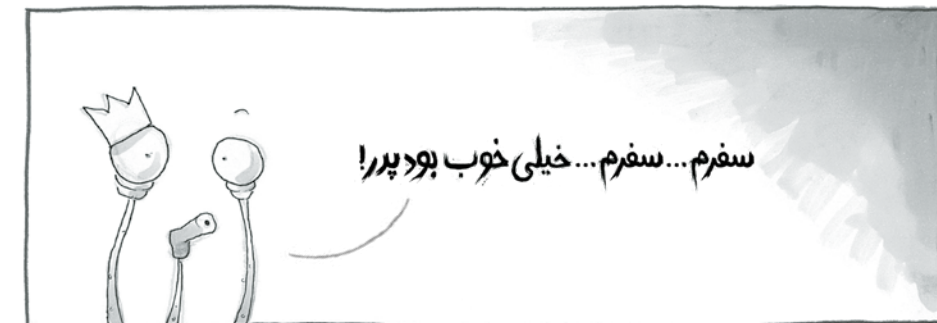
سیاره:)



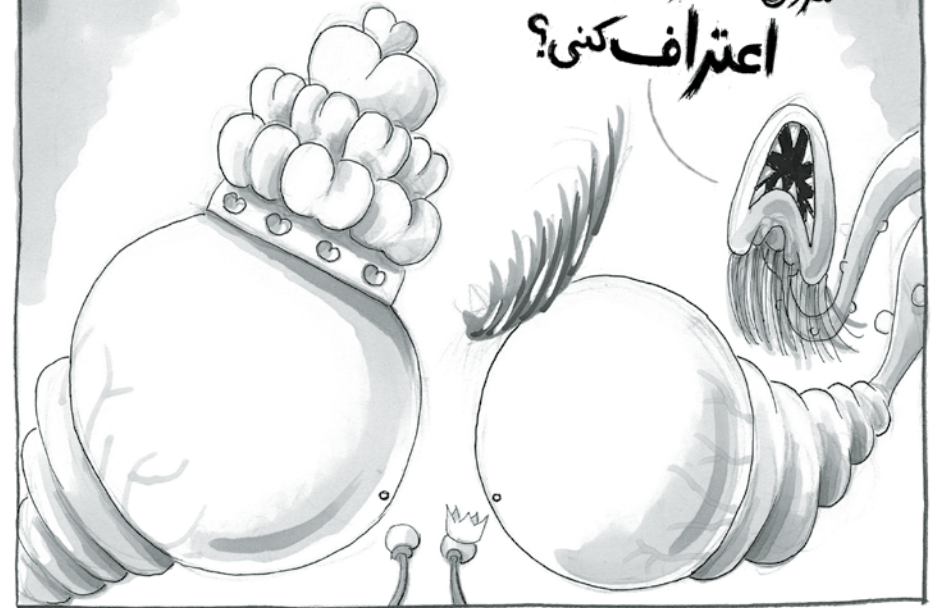


بله پدر!

برگشتی پس؟



خُب... یعنی می خواهی بگی تو فسقلی رفتی زمین
زیارت کردی و برگشتی و هیچ کار و حشتناکی
نکردی که بفواهی بهمش
اعتراف کنی؟



خُب...
خیلی خنده داره که می پرسی...



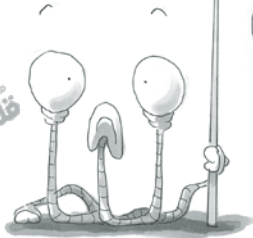
چون اگه **ناتان** برگرده اینجا و
به من و مادرت بگه که عزیز در دونه مون
با تمام ناوگان کهکشانی ما رفته
برای تسخیریه سیاره ی ضعیف
بی دفاع و بعرض هم دست از پا درازتر و

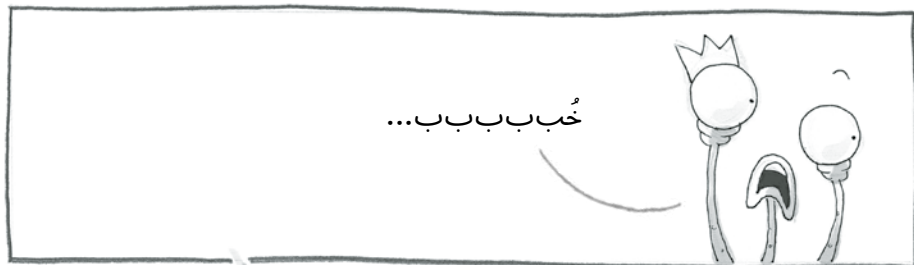
شکست خورده

برگشته اینجا، اون وقت ما

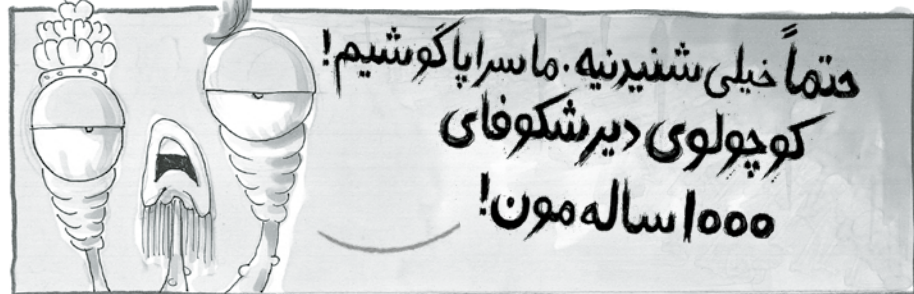
خیلی خیلی
ناامید می بشیم!

قلب!

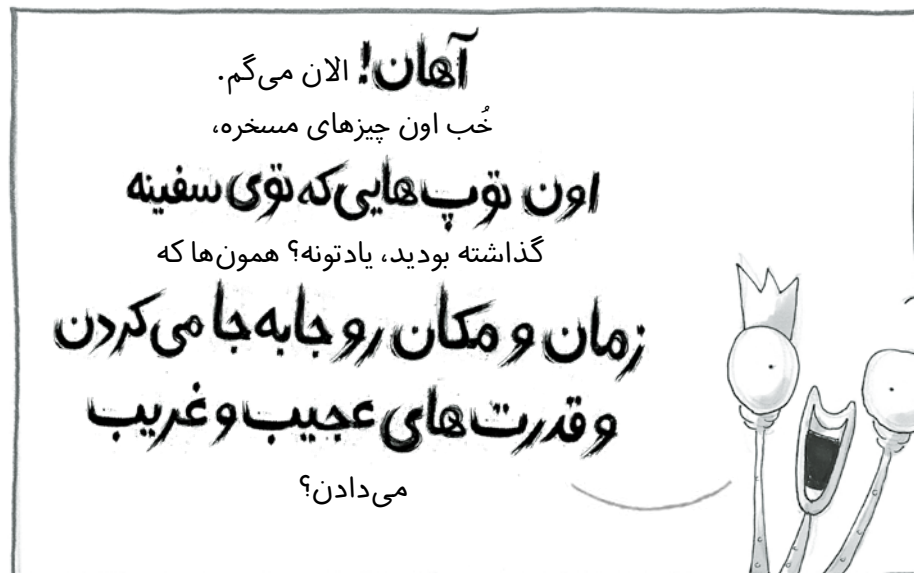




خُب ب ب ب ب...



حتماً خیلی شنیدنیه. ما سراپا گوشیم!
کوچولوی دیر شکوفای
۵۵۵ ساله مون!



آهان! الان می‌گم.

خُب اون چیزهای مسخره،

اون توپ‌هایی که توی سفینه

گذاشته بودید، یاد تونه؟ همون‌ها که

زمان و مکان رو جابه‌جا می‌کردن
و قدرت‌های عجیب و غریب

می‌دادن؟



اوه عزیزم! این قدر

بهش سخت نگیر! بچه‌م

دیر شکوفاست!

نخود شیرین مامانی!

برامون از پیروزی هات

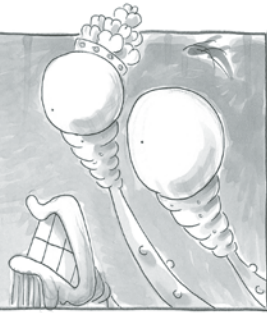
بگو. برای بابایی از

موفقیت‌هایی

که توی ماجراجویی هات

داشتی بگو...

خُب... اون توپ‌ها چی؟



یادتونه قبل از اینکه برم چقدر گفتید که

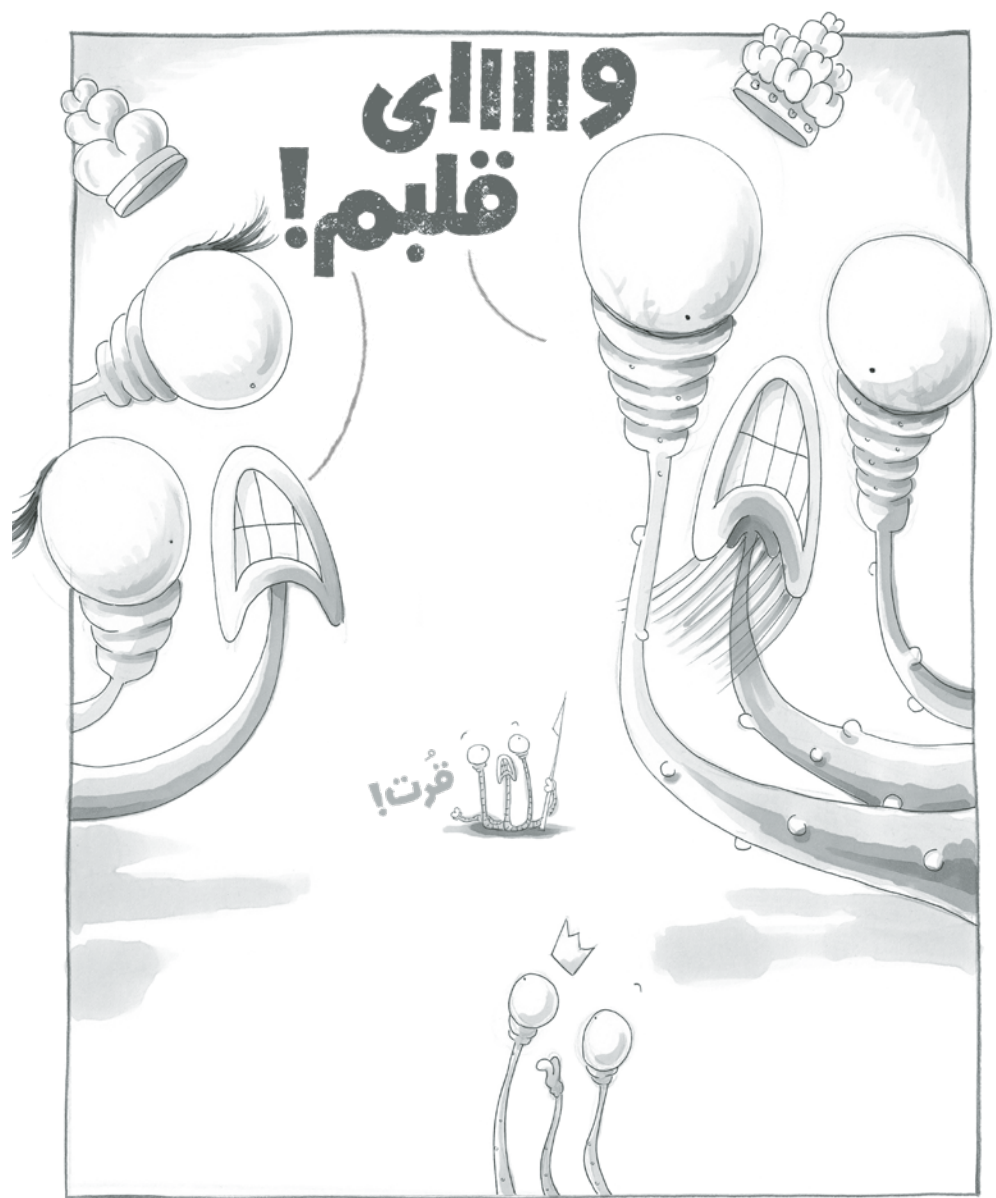
بهمشون دست نزنم؟!
اینکه صداشون گوش خراشه و
درست کار نمی‌کنه و از این جور چیزها...

خُب! حدس بزنید چی شد؟



بس کن!

وایای
قلبم!



لله قوت!

من این رو نگفتم. گفتم که اگه
قدرتی که توی اون توپ ها هست،
رها بشه، بی پرو برگرده کار جهان ما
تمومه!



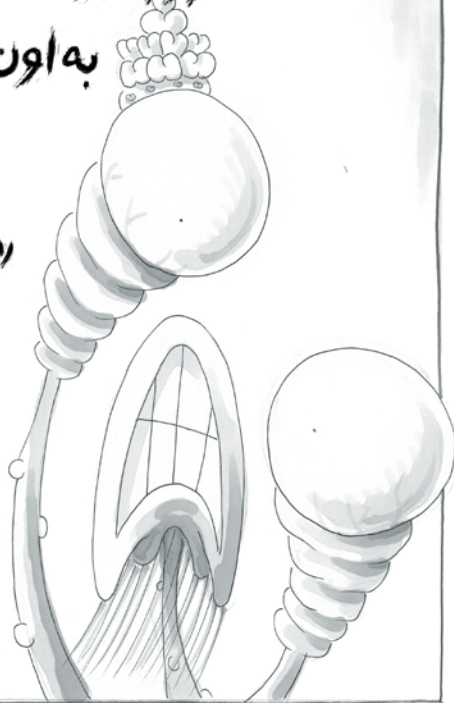
اوه... هه! هه! هه! خودشه...



و اینم گفتم که
تاریک ترین روز در تاریخ سیاره ی ما
روزی بود که ما با تلاش احمقانه مون
به اون تکنولوژی بین ابغادی
شیطانی

رسیریم! چیزی که وقتی فهمیریمش

دیگه خیلی دیر
شده بود!



آه... همین رو گفتم پدر!



عجیبه که آدمیزاد کتاب هاش رو نمی خوره!

هوپا، ناشر کتاب‌های خوردنی



نشر هوپا همگام با ناشران بین‌المللی، از کاغذ مرغوب با زمینه‌ی کرم استفاده می‌کند؛ زیرا:
■ این کاغذ نور را کمتر منعکس می‌کند و در نتیجه، چشم هنگام مطالعه کمتر خسته می‌شود؛
■ این کاغذ سبک‌تر از کاغذهای دیگر است و جابه‌جایی کتاب‌های تهیه‌شده با آن، آسان‌تر است؛
■ و مهم‌تر از همه اینکه برای تولید این کاغذ درخت کمتری قطع می‌شود.

به امید دنیایی سبزتر و سالم‌تر

کتاب‌فروشی‌های هوپا
www.hoopabooks.ir



اینستاگرام هوپا
hoopa_publication



سایت هوپا
www.hoopa.ir



کانال تلگرام هوپا
<https://t.me/hoopabooks>

